

Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

ADDINOL Gear Oil CKT 220

Datum revidirane izdaje: 30.11.2022

Številka proizvoda: 741093

Stran 1 od 9

ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja**1.1 Identifikator izdelka**

ADDINOL Gear Oil CKT 220

1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe**Uporaba snovi/zmesi**

Olje v menjalniku.

1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista**Proizvajalec**

Ime podjetja:	ADDINOL Lube Oil GmbH	
	Gebäude 4609	
Ulica:	Am Haupttor	
Kraj:	D-06237 Leuna	
Telefon:	+49 (0) 3461 845-0	Telefaks: +49 (0) 3461 845-555
e-mail:	info@addinol.de	
Kontaktna oseba:	Application Technology	
Internet:	www.addinol.de	
Prodočje/oddelek za informacije:	ADDINOL Application Technology	

Dobavitelj

Ime podjetja:	M&M Intercom, d.o.o.	
Ulica:	Letališka cesta 33f	
Kraj:	SLO-1000 Ljubljana	
Telefon:	+386 (0) 1 29 27 700	Telefaks: +386 (0) 1 52 49 072
e-mail:	info@mm-intercom.si	
Internet:	www.mm-intercom.si	

1.4 Telefonska številka za nujne

112

primere:

+386 (0) 1 29 27 700 Ta številka je v uporabi samo v času uradnih ur.

ODDELEK 2: Določitev nevarnosti**2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi****Uredbo (ES) št. 1272/2008**

Ta zmes ni razvrščen kot nevaren v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008.

2.2 Elementi etikete**Uredbo (ES) št. 1272/2008****Izjemno označevanje posebnih zmesi**

EUH210 Varnostni list na voljo na zahtevo.

Dodatna navodila

Proizvoda glede na smernice ES ali glede na nacionalno zakonodajo ni obvezno označevati.

2.3 Druge nevarnosti

Daljši ali ponovni stik s proizvodom lahko razmasti kožo in povzroči dermatitis.

Ne dovoliti, da izliti proizvod pronica v tla.

Ne dopustiti, da se proizvod nekontrolirano vnaša v okolje.

ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah**3.2 Zmesi**

Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

ADDINOL Gear Oil CKT 220

Datum revidirane izdaje: 30.11.2022

Številka proizvoda: 741093

Stran 2 od 9

Nevarne sestavine

Št. CAS	Sestavina			Delež
	Št. ES	Indeks št.	Št. REACH	
	Razvrstitev (Uredbo (ES) št. 1272/2008)			
68037-01-4	1-Decene, homopolymer, hydrogenated			80 - < 100 %
	500-183-1		01-2119486452-34	
	Asp. Tox. 1; H304			
9003-29-6	Polybutenes			5 - < 10 %
	500-004-7			
	Asp. Tox. 1; H304			

Besedilo H in EUH stavkov: glej oddelek 16.

Posebne mejne konc., M-faktorji in ATE

Št. CAS	Št. ES	Sestavina	Delež
		Posebne mejne konc., M-faktorji in ATE	
68037-01-4	500-183-1	1-Decene, homopolymer, hydrogenated	80 - < 100 %
		kožni: LD50 = > 2000 mg/kg; oralni: LD50 = > 5000 mg/kg	
9003-29-6	500-004-7	Polybutenes	5 - < 10 %
		inhalacijski: LC50 = 4820 mg/l (hlapi); kožni: LD50 = > 2000 mg/kg; oralni: LD50 = > 10000 mg/kg	

Dodatni napotki

DMSO-Extrakt < 3 %, IP 346.

Sistem klasifikacije: Klasifikacija ustreza aktualnim seznamom ES in je dopolnjena s podatki iz strokovne literature in informacijami podjetja.

ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč

4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč

Splošni napotki

Samozaščita osebe, ki nudi prvo pomoč. Zamenjati kontaminirana oblačila. Čistilne krpe, prepojene s proizvodom, ne nositi v žepu.

Pri vdihavanju

Prizadete odvesti na sveži zrak. Ponesrečence pripraviti do mirovanja in jih ogreti. Če težave ne prenehajo, poiskati zdravniško pomoč.

Pri stiku s kožo

Ob stiku s kožo takoj izprati z obilo voda in milo. Zamenjati kontaminirana oblačila. V primeru dražanja kože obiskati zdravnika.

Pri stiku z očmi

V primeru stika z očmi pri odprtih vekah takoj spirati s tekočo vodo 10 do 15 minut. Zatem poiskati pomoč očesnega zdravnika.

Pri zaužitju

NE izzvati bruhanja.

Usta dobro izprati z vodo. Takoj poiskati zdravniško pomoč.

4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli

Na voljo ni nobenih informacij.

4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja

Simptomatično zdravljenje.

Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

ADDINOL Gear Oil CKT 220

Datum revidirane izdaje: 30.11.2022

Številka proizvoda: 741093

Stran 3 od 9

ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi

5.1 Sredstva za gašenje

Ustrezna sredstva za gašenje

Pena. Prah za gašenje. Ogljikov dioksid (CO₂). Brizgane kapljice vode.

Neustrezna sredstva za gašenje

Močni vodni curek.

5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo

V primeru požara lahko nastane: Ogljikov monoksid Ogljikov dioksid (CO₂). Žveplove oksidi. fosforjevi oksidi. Dušikovi oksidi (NO_x). saje.

5.3 Nasvet za gasilce

V primeru požara: Uporabiti zaščitni dihalni aparat, ki ni odvisen od zraka v okolju.

Dodatni napotki

Ukrepe pri gašenju prilagoditi okolju. Zaradi zaščite ljudi in zaradi ohladitve posod v nevarnem območju uporabiti vodne brizgalke. Ne vdihavati plinov, ki nastanejo ob požaru in/ali eksploziji. Kontaminirano sredstvo za gašenje zbirati ločeno. Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo ali vodotoke.

ODDELEK 6: Ukrepi ob nenamernih izpustih

6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili

Splošni napotki

Posebna nevarnost za spolzkost zaradi izteklega/ politega proizvoda. Odstraniti vse vžigalne pobude. V primeru učinkovanja hlapov, prašiv in aerosolov je potrebno uporabiti zaščitno dihalno napravo. Izogibati se kontaktu s kožo, očmi in obleko.

6.2 Okoljevarstveni ukrepi

Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo ali vodotoke. Pri uhajanju plina ali pri iztekanju v reke, tla ali kanalizacijo obvestiti pristojne organe. Preprečiti širjenje po površini (npr. z zavezitvijo ali oljnimi barierami).

6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje

Druge informacije

Pobirati s pomočjo materiala, ki veže tekočino (pesek, diatomejska prst, vezivo za kisline, univerzalno vezivo). S sprejetim materialom ravnati skladno s poglavjem za odlaganje odpadnih snovi. Temeljito očistiti onesnažene predmete in tla ob upoštevanju predpisov za varovanje okolice.

6.4 Sklicevanje na druge oddelke

Varna uporaba: glej oddelek 7

Osebna zaščitna oprema: glej oddelek 8

Oddelek 12: Ekološki podatki

Odstranitev: glej oddelek 13

ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje

7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje

Navodilo za varno rokovanje

Delati v dobro prezračevanih območjih ali uporabljati zaščitni filter za dihanje. Preprečiti nastajanje oljne megle. Pri odprtih uporabi nujno uporabiti tudi naprave z lokalnim odsesavanjem. Izogibati se kontaktu s kožo, očmi in obleko.

Navodila za varstvo pred požarom in eksplozijo

Hraniti ločeno od virov vžiga - ne kaditi.

Nasveti o splošni higieni dela

Pred odmori in ob zaključku dela je potrebno umiti roke. Takoj sleči vso onesnaženo obleko. Onesnažena oblačila je potrebno pred ponovno uporabo oprati. Na delovnem mestu je prepovedano jesti, piti, kaditi, njuhati.

7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo

Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

ADDINOL Gear Oil CKT 220

Datum revidirane izdaje: 30.11.2022

Številka proizvoda: 741093

Stran 4 od 9

Zahteva po skladiščnih prostorih in posodah

Embalažo hraniti dobro zaprto in na suhem, da bi preprečili onesnaženje in absorpcijo vlage. Hraniti v tesno zaprti posodi na hladnem. Hraniti samo v originalni posodi.

Opozorila glede skupnega skladiščenja

Hraniti ločeno od hrane, pijače in krmil.
Držati izven dosega: oksidacijsko sredstvo.

Nadaljnje informacije o pogojih skladiščenja

Zaščititi pred: UV-sevanje/ sončna svetloba. mraz. vročina.
Priporočene temperature skladiščenja: 5 - 40°C

7.3 Posebne končne uporabe

Izčrpna navodila: glej tehnična navodila.

ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita**8.1 Parametri nadzora****Drugi podatki o dovoljenih mejnih vrednostih**

Recommended limit value for oil mist
TWA: 5 mg/m³
STEL: 10 mg/m³

Proizvod ne vsebuje bistvenih količin snovi z zakonsko omejitvijo izpostavljenosti.

8.2 Nadzor izpostavljenosti**Ustrezen tehnično-tehnološki nadzor**

Poskrbite za zadostno prezračevanje in lokalno odsesavanje na kritičnih točkah.

Osebni varnostni ukrepi, kot na primer osebna zaščitna oprema**Zaščito za oči/obraz**

Zaščitna očala, ki dobro tesnijo. EN standardi: EN 166

Zaščita rok

Nositi je potrebno zaščitne rokavice: EN standardi: EN ISO 374

Trajanje nošenja pri konstantnem stiku: 480 min

Primerni material: NBR (Nitrilni kavčuk).

Debelina materiala za rokavice: 0.7 mm.

Trajanje nošenja pri občasnem stiku (brizgi): 30 min

Primerni material: NBR (Nitrilni kavčuk).

Debelina materiala za rokavice: 0.4 mm

Preventivna zaščita kože z zaščitno kremo.

Zaščita kože

Nositi primerno zaščitno obleko. Zamenjati kontaminirana oblačila. Čistilne krpe, prepojene s proizvodom, ne nositi v žepu.

Zaščita dihal

Če ukrepi za odsesavanje ali zračenje niso možni ali ne zadostujejo, je potrebno nositi zaščitno dihalno masko.

Zaščita dihal s filtrom pred organskimi plini in hlapi tip A - vrelišče > 65 ° C: A1: <1000 ppm; A2: <5000 ppm;

A3: <10.000 ppm.

Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

ADDINOL Gear Oil CKT 220

Datum revidirane izdaje: 30.11.2022

Številka proizvoda: 741093

Stran 5 od 9

ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih

Agregatno stanje:	tekoč
Barva:	rumeno
Vonj:	značilen(a)(o)
Prag vonja:	ni določeno

Metoda

Sprememba stanja

Tališče/ledišče:	Ni razpoložljivih podatkov
Vrelišče ali začetno vrelišče in območje vrelišča:	ni določeno
Točka tečenja:	-45 °C ASTM D 7346
Plamenišče:	250 °C DIN EN ISO 2592

Vnetljivost

Trden/tekoč:	Ni razpoložljivih podatkov
Plin:	Ni razpoložljivih podatkov

Eksplozivne lastnosti

Ni razpoložljivih podatkov

Meje eksplozivnosti-spodnja:	Ni razpoložljivih podatkov
Meje eksplozivnosti-zgornja:	Ni razpoložljivih podatkov
Temperatura samovžiga:	ni določeno

Temperatura samovžiga

Trdne snovi:	Ni razpoložljivih podatkov
Plin:	Ni razpoložljivih podatkov

Temperatura razpadanja: Ni razpoložljivih podatkov

pH: ni uporabeno

Kinematična viskoznost: 230 mm²/s ASTM D 7042
(pri 40 °C)

Topnost v vodi: praktično netopljev

Topnost v drugih topilih

Ni razpoložljivih podatkov

Porazdelitveni koeficient n-oktanol/voda: Ni razpoložljivih podatkov

Parni tlak: Ni razpoložljivih podatkov

Gostota (pri 15 °C): 0,856 g/cm³ DIN 51757

Relativna parna gostota: Ni razpoložljivih podatkov

9.2 Drugi podatki

Podatki glede razredov fizikalnih nevarnosti

Oksidativne lastnosti
Ni razpoložljivih podatkov

Druge varnostne značilnosti

Relativna hitrost izparevanja: Ni razpoložljivih podatkov

Splošni napotki

Ni razpoložljivih podatkov

Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

ADDINOL Gear Oil CKT 220

Datum revidirane izdaje: 30.11.2022

Številka proizvoda: 741093

Stran 6 od 9

ODDELEK 10: Obstojnost in reaktivnost**10.1 Reaktivnost**

Proizvod je med skladiščenjem pri normalni temperaturi okolice obstojen.

10.2 Kemijska stabilnost

Mešanica je kemično stabilna pod priporočenimi pogoji skladiščenja, uporabe in temperature.

10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij

Ni znana nobena nevarna reakcija.

10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti

Glej poglavje 7 Poleg teh niso potrebni nobeni dodatni ukrepi.

Preprečiti izpostavljenosti ekstremnim temperaturam.

10.5 Nezdružljivi materiali

učinkuje z : Oksidacijsko sredstvo, močen(na, -no).

10.6 Nevarni produkti razgradnjeV primeru požara lahko nastane: Ogljikov monoksid Ogljikov dioksid (CO₂). Žveplove oksidi. fosforjevi oksidi. Dušikovi oksidi (NO_x). saje.**ODDELEK 11: Toksikološki podatki****11.1 Podatki o razredih nevarnosti, kakor so opredeljeni v Uredbi (ES) št. 1272/2008****Akutna strupenost**

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Zmes ni preizkušena.

Št. CAS	Sestavina				
	Pot izpostavljenosti	Doza	Vrste	Izvor	Metoda
68037-01-4	1-Decene, homopolymer, hydrogenated				
	oralno	LD50 > 5000 mg/kg	Podgana	Study report (1994)	OECD Guideline 401
	dermalno	LD50 > 2000 mg/kg	Podgana	Study report (1995)	OECD Guideline 402
9003-29-6	Polybutenes				
	oralno	LD50 > 10000 mg/kg	Podgana	Study report (1986)	OECD Guideline 401
	dermalno	LD50 > 2000 mg/kg	Podgana	Study report (1996)	OECD Guideline 402
	vdiševanje (4 h) para	LC50 4820 mg/l	Podgana		

Dražilnost in jedkost

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Senzibilizirno učinkovanje

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Učinkovanja povzročitve raka, sprememb dedne zasnove in ogrožanja razplojevanje

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

STOT - enkratna izpostavljenost

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

STOT - ponavljajoča se izpostavljenost

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Daljši ali ponovni stik s proizvodom lahko razmasti kožo in povzroči dermatitis.

Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

ADDINOL Gear Oil CKT 220

Datum revidirane izdaje: 30.11.2022

Številka proizvoda: 741093

Stran 7 od 9

Nevarnost pri vdihavanju

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

11.2 Podatki o drugih nevarnostih**Lastnosti endokrinih motilcev**

ni uporabeno

ODDELEK 12: Ekološki podatki**12.1 Strupenost**

Ni razpoložljivih podatkov

Zmes ni preizkušena.

Št. CAS	Sestavina					
	Strupenost za vodo	Doza	[h] [d]	Vrste	Izvor	Metoda
68037-01-4	1-Decene, homopolymer, hydrogenated					
	Akutna toksičnost za ribe	LL50 > 1000 mg/l	96 h	Oncorhynchus mykiss	Study report (1995)	OECD Guideline 203
	Akutna toksičnost za alge	ErC50 > 1000 mg/l	96 h	Pseudokirchneriella subcapitata	Study report (1995)	OECD Guideline 201
	Akutna toksičnost na rakih	EL50 > 1000 mg/l	48 h	Daphnia magna	Study report (1995)	OECD Guideline 202
9003-29-6	Polybutenes					
	Akutna toksičnost za ribe	LC50 > 1,55 mg/l	96 h	Cyprinus carpio	Other company data (2002)	OECD Guideline 203
	Akutna toksičnost za alge	ErC50 > 19,2 mg/l	72 h	Desmodesmus subspicatus	Other company data (2009)	OECD Guideline 201
	Akutna toksičnost na rakih	EC50 > 3,1 mg/l	48 h	Daphnia magna	Study report (2000)	OECD Guideline 202

12.2 Obstočnost in razgradljivost

Ni biološko enostavno zgradljiv (po smernicah OECD). Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo ali vodotoke.

12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih

Ni razpoložljivih podatkov

Porazdelitveni koeficient n-oktanol/voda

Št. CAS	Sestavina	Log Pow
68037-01-4	1-Decene, homopolymer, hydrogenated	> 6,5
9003-29-6	Polybutenes	7,6 - 7,8

BCF

Št. CAS	Sestavina	BCF	Vrste	Izvor
9003-29-6	Polybutenes	314 - 1882		USEPA (2008)

12.4 Mobilnost v tleh

Zaradi svoje slabe vodotopnosti se proizvod izloča pretžno mehanično v bioloških čistilnih napravah.

12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB

Snovi v mešanici ne izpolnjujejo kriterijev PBT/vPvB po XIII. prilogi uredbe REACH.

12.6 Lastnosti endokrinih motilcev

Ta izdelek ne vsebuje snovi, ki ima lastnosti endokrinega motilca pri neciljnih organizmih, in nima sestavin, ki izpolnjujejo ta merila.

12.7 Drugi škodljivi učinki

Ni razpoložljivih podatkov

Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

ADDINOL Gear Oil CKT 220

Datum revidirane izdaje: 30.11.2022

Številka proizvoda: 741093

Stran 8 od 9

Splošni napotki

Ne dopustiti, da se proizvod nekontrolirano vnaša v okolje.

ODDELEK 13: Odstranjevanje**13.1 Metode ravnanja z odpadki****Ravnanje z ostanki zmesi**

Prepustiti pooblaščenemu zbiralcu/odstranjevalcu/predelovalcu nevarnih odpadkov. Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo ali vodotoke. Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo ali vodotoke.

Klasifikacijska številka odpadka - Produktni ostanki/Nerabljen produkt

130206 ODPADKI OLJ IN ODPADKI TEKOČIH GORIV (RAZEN JEDILNIH OLJ IN TISTIOLJ, KI SO NAVEDENI V POGLAVJIH 05, 12 IN 19); Odpadna motorna olja, olja prestavnih mehanizmov in mazalna olja; Sintetična motorna olja, olja prestavnih mehanizmov in mazalna olja; nevarni odpadki

Ravnanje z neočiščeno embalažo

Kontaminirano embalažo je potrebno popolnoma izprazniti in se lahko po ustreznem čiščenju ponovno uporabi. Embalažo, ki se ne da očistiti, je potrebno odstraniti. Odstranjevanje odpadnih snovi v skladu uradnimi predpisi.

ODDELEK 14: Podatki o prevozu**Kopinski transport (ADR/RID)**

14.1 Številka ZN in številka ID: -
14.2 Pravilno odpremno ime ZN: -
14.3 Razredi nevarnosti prevoza: -
14.4 Skupina embalaže: -

Transport z rečno plovbo (ADN)

14.1 Številka ZN in številka ID: -
14.2 Pravilno odpremno ime ZN: -
14.3 Razredi nevarnosti prevoza: -
14.4 Skupina embalaže: -

Pomorski ladijski transport (IMDG)

14.1 Številka ZN in številka ID: -
14.2 Pravilno odpremno ime ZN: -
14.3 Razredi nevarnosti prevoza: -
14.4 Skupina embalaže: -

Zračni transport (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1 Številka ZN in številka ID: -
14.2 Pravilno odpremno ime ZN: -
14.3 Razredi nevarnosti prevoza: -
14.4 Skupina embalaže: -

14.5 Nevarnosti za okolje

OGROŽA OKOLJE: Ne

14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika

Če ni določeno drugače, je treba upoštevati splošne ukrepe za varen transport.

14.7 Pomorski prevoz v razsutem stanju v skladu z instrumenti IMO

ni uporabeno

Druge informacije

Ni nevarna snov v smislu transportnih predpisov.

ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki

Varnostni list

v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006

ADDINOL Gear Oil CKT 220

Datum revidirane izdaje: 30.11.2022

Številka proizvoda: 741093

Stran 9 od 9

15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes**Nacionalni predpisi**

Razred ogrožanja vode (D): 1 - v majhni meri ogroža vodo

15.2 Ocena kemijske varnosti

Varnostni pregledi za snovi v tej zmesi niso bili izvedeni.

ODDELEK 16: Drugi podatki**Spremembe**

Ta list se razlikuje od prejšnje izdaje v poglavju (ih): 9,12.

Okrajšave in kratice

Za kratice in okrajšave glejte ECHA: Smernice za zahteve po informacijah in oceni kemijske varnosti, R.20. poglavje (Seznam pojmov in kratic).

Besedilo H in EUH stavkov (Številka in polno besedilo)

H304 Pri zaužitju in vstopu v dihalne poti je lahko smrtno.

EUH210 Varnostni list na voljo na zahtevo.

Nadaljnji podatki

Mešanica ni razvrščena kot nevarna skladno z Uredbo (ES) št. 1272/2008 [CLP].

Podatki na tem varnostnem listu ustrezajo po najboljšem znanju našim spoznajem na dan, ko so bili natisnjeni. Informacije bi naj služile kot napotki za varno shranjevanje, predelavo, transport in odstranjevanje proizvoda, ki je naveden v tej varnostni listini. Podatki se ne dajo prenesti na druge proizvode. V kolikor se proizvod meša ali obdeluje z drugimi materiali, ali če je podvržen obdelavi, se podatki v tej varnostni listini, v kolikor iz tega ni mogoče sklepati izrecno česa drugega, ne morejo prenesti na novi material, ki je tako izdelan.

Sprejemnik naših produktov je sam odgovoren za upoštevanje ustreznih zakonov in določil.

(Podatki o nevarnih vsebovanih snoveh so vsakokrat v skladu z zadnjim veljavnim varnostnim podatkovnim listom preddobavitelja.)